



جمهوری اسلامی ایران

وزارت ارتباطات و فناوری اطلاعات

شماره: ۵۱۷۲۲۰۸
تاریخ: ۱۴۰۳/۰۵/۰۶
پیوست:

قرارداد

ارائه خدمات مشاوره در زمینه قوانین و مقررات مالی و محاسباتی

این قرارداد بر اساس ماده ۲۴ آیین نامه خرید خدمات مشاوره موضوع بند ه ماده ۲۹ قانون برگزاری مناقصات، فی مابین وزارت ارتباطات و فناوری اطلاعات، به نشانی تهران، خیابان دکتر شریعتی، بالاتر از چهارراه شهید قدوسی، ساختمان مرکزی وزارت ارتباطات و فناوری اطلاعات با کد اقتصادی ۴۱۱۴۱۴۵۸۹۳۸۸، شناسه ملی ۱۴۰۰۰۱۹۴۲۶۶ و با نمایندگی آقای هادی اصلان زاده به سمت معاون توسعه سرمایه انسانی و مدیریت منابع که اختصاراً در این قرارداد کارفرما نامیده می شود از یک طرف و آقای محمود زالی تروجنی فرزند بنا به شماره شناسنامه ۱۵۹۲ و کد ملی ۲۱۸۰۱۳۴۷۷۰ به آدرس: تهران، تهران پارس، فلکه دوم، خیابان جشنواره، سجده جنوبی، کوچه رئوفی فرد، پلاک ۳۹، واحد ۳ شماره همراه: ۰۹۱۲۳۸۷۵۴۱۳ دارای مدرک تحصیلی کارشناسی ارشد مدیریت که منبعا اختصاراً در این قرارداد مشاور نامیده میشود از طرف دیگر، به شرح ذیل منعقد می گردد و طرفین ملزم به اجرای مفاد آن می باشند.

ماده ۱- موضوع قرارداد:

موضوع قرارداد عبارت است از ارائه خدمات مشاوره در زمینه قوانین و مقررات مالی و محاسباتی و ارائه راهکار جهت انجام امور جاری در وزارت به شرح بندهای ذیل:

- مشاوره در زمینه تهیه گزارشات مورد نیاز جهت ارائه به مراجع نظارتی
- احصاء قوانین و مقررات مرتبط با وظایف وزارت مشبوع در حوزه مالی - اداری
- مشاوره در زمینه حسابرسی صورت های مالی وزارت
- سایر موارد ارجاعی مرتبط

ماده ۲- مبلغ قرارداد و نحوه پرداخت:

مبلغ کل قرارداد با توجه به شرح خدمات و میزان آن، (مذکور در ماده (۱))، جمعاً مبلغ ۱.۱۰۰.۰۰۰.۰۰۰ ریال (دو میلیارد و یکصد میلیون ریال) بدون احتساب مالیات بر ارزش افزوده) می باشد که بر اساس کارکرد با ارائه گزارش به مأخذ خدمات انجام شده و پس از تایید ناظر قرارداد و موافقت کارفرما و کسر کسورات قانونی به حساب مشاور واریز می گردد.

ماده ۳- کسور قانونی:

کلیه کسور قانونی متعلقه به این قرارداد شامل سپرده حسن انجام کار، مالیات و غیره اعم از اینکه قبل یا بعد از انعقاد قرارداد به موجب قانون وضع شود بعهده مشاور است و کارفرما مجاز خواهد بود کسور مذکور را از پرداخت هایی که به مشاور صورت می پذیرد کسر و به حسابهای مربوطه واریز نماید.

ماده ۴- مدت قرارداد:

مدت قرارداد از تاریخ ۱۴۰۳/۰۳/۰۱ لغایت ۱۴۰۳/۰۹/۳۰ می باشد.

ماده ۵- تعهدات مشاور:

۱- مشاور متعهد می گردد خدمات موضوع قرارداد را به نحو مطلوب اجرا نماید و هر گونه نقص یا سوء عملکرد را بدون آن که در روند قرارداد وجه ایجاد نماید ظرف مدت حداکثر ده روز تقویمی کاری پس از دریافت اظهار نظر کارفرما رفع و اصلاح نموده و رضایت کارفرما را تأمین نماید.

www.ict.gov.ir

• کدپستی: ۱۶۳۱۷۱۳۴۶۱

تهران، خیابان دکتر شریعتی، بالاتر از چهارراه شهید قدوسی (قصر)، ورودی شماره ۴، ساختمان مرکزی



شماره:

تاریخ:

پیوست:

۵-۲- مشاور متعهد می گردد، گزارش فعالیتهای انجام شده و کلیه مستندات و خروجی های مربوطه را تهیه کرده و به کارفرما تحویل نماید و بخش هایی از کار را که به تشخیص خود یا کارفرما نیاز به انجام دوباره دارد، بدون مطالبه هر گونه مبلغ اضافی به گونه ای به انجام رساند که نتیجه نهایی آن به تایید کارفرما برسد. لازم به ذکر است مشاور در قبال انجام موضوع قرارداد به مراجع قانونی مسئول و پاسخگو خواهد بود.

۵-۳- مشاور متعهد می گردد در چارچوب موضوع قرارداد هر نوع گزارش درخواستی کارفرما را تهیه کرده و به نماینده کارفرما تسلیم نماید.

۵-۴- مشاور متعهد می گردد در هنگام ارسال گزارش های مکتوب خود برای کارفرما، فایل کامپیوتری، پرسش نامه ها، صورت جلسات و سایر مستندات مرتبط آن را نیز در اختیار وی قرار دهد.

۵-۵- مشاور متعهد می گردد کلیه گزارشاتی که برای کارفرما ارسال می نماید مستند بوده و این مستندات مبتنی بر مآخذ و منابع معتبر باشد.

۵-۶- مشاور متعهد می گردد نکات اعلام شده توسط کارفرما را بررسی و چنانچه مغایرتی با صحت و کامل بودن مطالعات نداشته باشد اعمال و در غیر اینصورت مغایرت و نکات پیشنهادی را به کارفرما یا نماینده وی اعلام کند. در هر صورت مسئولیت مشاور در مورد صحت، دقت و کامل بودن طرح مطالعاتی بدون تغییر باقی می ماند.

۵-۷- مشاور متعهد می گردد در کلیه جلساتی که درباره موضوع قرارداد برگزار می گردد صورت جلسه را تهیه و بلافاصله یک نسخه از صورت جلسه را در اختیار کارفرما قرار دهد.

۵-۸- مشاور متعهد است کلیه اطلاعات کسب شده از کارفرما را محرمانه تلقی نماید و هر گونه استفاده غیر مجاز از آن تحت هر عنوان قابل پیگیری قضایی از سوی کارفرما خواهد بود. در هر صورت مشاور مسئول جبران خسارتی است که در اثر عدم رعایت محرمانگی (رازداری) به کارفرما وارد می شود.

۵-۹- مشاور متعهد است اصل و رونوشت کلیه اطلاعات و مدارک دریافت شده را در پایان قرارداد عیناً به کارفرما اعاده و تحویل نماید.

۵-۱۰- اطلاعاتی که کارفرما در حیطه موضوع قرارداد در اختیار مشاور قرار می دهد، اطلاعات اولیه بوده احراز کفایت، صحت و دقت آن بر عهده مشاور خواهد بود.

۵-۱۱- امتیاز علمی، حرفه ای، فکری و معنوی موضوع و نتایج قرارداد و نیز کلیه اطلاعات و نتایج حاصل از انجام موضوع قرارداد که می تواند به هر گونه بهره برداری اعم از علمی، آموزشی، پژوهشی و غیر آن منجر شود در مالکیت کارفرما بوده و محرمانه تلقی می شود.

۵-۱۲- مشاور متعهد می گردد که دانش فنی لازم را جهت انجام موضوع قرارداد دارا می باشد و با امضای قرارداد هیچگونه عذری بر عدم اجرای موضوع قرارداد در طول مدت قرارداد نخواهد داشت.

۵-۱۳- این قرارداد هیچگونه تعهد استخدامی و بیمه ای برای کارفرما در مقابل مشاور ایجاد نمی نماید و مشاور در این خصوص حق هرگونه ادعا را نزد هر مرجع قانونی از خود سلب و ساقط می نماید.

۵-۱۴- مشاور متعهد می گردد راساً و شخصاً تعهدات موضوع قرارداد را انجام می دهد و به کارگیری شخص دیگری برای انجام بخشی یا کل قرارداد ممنوع می باشد.

۵-۱۵- مشاور راساً مسئول پاسخگویی هرگونه ادعایی از سوی اشخاص ثالث نسبت به حقوق مالکیت معنوی یا هر ادعای دیگری ناشی از اجرای مفاد قرارداد می باشد و کارفرما هیچ مسئولیتی در قبال این موارد ندارد.

ماده ۶- تعهدات کارفرما:

۶-۱- کارفرما متعهد می گردد پس از درخواست کتبی مشاور، در صورت تایید عملکرد مشاور توسط ناظر قرارداد، مبالغ تایید شده در خصوص خدمات ارائه شده را پرداخت نماید.

۶-۲- کارفرما در جمع آوری اطلاعات و منابع مورد نیاز مرتبط با موضوع قرارداد برابر درخواست مشاور در حد امکان همکاری لازم را معمول خواهد داشت.



شماره:

تاریخ:

پوست:

۳-۶- چنانچه در اجرای هر یک از بخشهای موضوع این قرارداد، مشاور با تأیید ناظر، نیازمند سفر به خارج از تهران باشد، هزینه های سفر و اقامت بر عهده کارفرما خواهد بود. تشخیص چگونگی انجام هزینه از حیث وسیله نقلیه، محل اقامت و..... با کارفرماست.

ماده ۷- خسارت تاخیر :

در صورت تأخیر مشاور در ایفای به موقع هر یک از تعهدات قرارداد، خسارتی معادل حاصلضرب نسبت مدت تأخیر به مدت قرارداد یا مدت مرحله مربوطه در مبلغ قرارداد یا مبلغ مرحله مربوطه (فرمول ذیل)، به عنوان خسارت تأخیر در انجام تعهدات حسب نظر و تشخیص کارفرما از مطالبات مشاور یا از محل تضامین کسر خواهد گردید که مبلغ مذکور دین قطعی مشاور محسوب و وی حق هرگونه اعتراض را از خود سلب و ساقط می نماید. ضمن اینکه کسر مبلغ فوق از قرارداد، تکلیف مشاور را نسبت به ایفای اصل تعهد ساقط نمی کند. در صورت تأخیر مشاور در انجام هر یک از خدمات و تعهدات قرارداد، کارفرما می تواند علاوه بر مطالبه و کسر خسارت تأخیر نسبت به فسخ یکطرفه قرارداد و ضبط و برداشت مبلغ تضامین یا مطالبات مشاور اقدام نماید.

$$\text{مبلغ قرارداد یا مبلغ مرحله مربوطه} * \frac{\text{مدت تأخیر}}{\text{مدت قرارداد یا مدت مرحله مربوطه}} = \text{خسارت تأخیر}$$

تبصره ۱: چنانچه میزان خسارت ناشی از تأخیر یا تعلل در اجرای مفاد قرارداد بیش از مطالبات مشاور باشد مشاور متعهد است حداکثر ظرف یک هفته پس از ابلاغ کتبی به وی باقی مانده را نقداً جبران و پرداخت نماید. در غیر اینصورت مبلغ مذکور از محل تضامین ضبط و برداشت خواهد شد.

تبصره ۲: مواردی که قانوناً فورس ماژور محسوب میشود از شمول این ماده مستثنی است و در صورت وقوع فورس ماژور مدت قرارداد طبق نظر کارفرما تعدیل خواهد گردید.

ماده ۸- ناظر قرارداد:

ناظر این قرارداد معاون توسعه سرمایه انسانی و مدیریت منابع وزارت خواهد بود که برانجام تعهدات قرارداد توسط مشاور نظارت خواهد داشت. اظهار نظر درباره گزارش ها و عملکرد مشاور بر عهده ناظر قرارداد می باشد و هر گونه هماهنگی و تبادل نظر در خصوص قرارداد از طریق وی انجام خواهد شد. بدیهی است کلیه پرداخت ها به مشاور مشروط به تأیید صحت عملکرد وی توسط ناظر قرارداد خواهد بود.

ماده ۹- فسخ و خاتمه قرارداد :

الف: فسخ قرارداد: کارفرما می تواند در طول مدت قرارداد (موضوع ماده ۴) در صورت تحقق هر یک از موارد زیر ضمن ضبط تضامین ماخوذه و وصول خسارت وارده از محل مطالبات مشاور، قرارداد را با اخطار کتبی فسخ نماید. مشاور ضمن امضای این قرارداد حق فسخ یک طرفه این قرارداد را از خود سلب و ساقط می نماید.

۹-۱- هرگاه به تشخیص کارفرما، مشاور در انجام هر یک از تعهدات خود قصور یا تقصیر ورزیده یا کیفیت خدمات ارائه شده مطابق نظر کارفرما نباشد و یا به هر دلیل از انجام موضوع قرارداد خودداری کند.

۹-۲- هرگاه به تشخیص کارفرما مشخص شود اجرای قرارداد کلاً یا جزئاً به غیر واگذار شده است.

۹-۳- هرگاه شرایط مندرج در ماده ۱۴ این قرارداد (دخالت واسطه) برای کارفرما احراز گردد.



شماره:

تاریخ:

پوست:

ب: خاتمه قرارداد:

هرگاه پیش از اتمام مدت قرارداد، کارفرما بدون آنکه تقصیری متوجه مشاور باشد، بنا به مصلحت خود یا علل دیگر، تصمیم به خاتمه دادن قرارداد بگیرد، موضوع را با تعیین مهلت ۷ روزه به مشاور اعلام و پس از مهلت مذکور، خاتمه قرارداد را ابلاغ می نماید. بدیهی است ما به ازای تعهدات انجام شده که مورد قبول کارفرما می باشد به مشاور پرداخت خواهد شد.

ماده ۱۰ - حوادث قهری (فورس ماژور) :

در مواردی که بر اثر قوه قهریه (جنگ، شورش، زلزله، سیل، آتش سوزی، اعتصاب عمومی، شیوع بیماری های مسری) که خارج از کنترل هر یک از طرفین باشد و اجرای تعهدات مقرر در این قرارداد توسط طرفی که قوه قهریه متوجه او شده است غیر ممکن یا متوقف گردد، عدم اجرای تعهد یا تأخیر در اجرای تعهدات مذکور، قصور یا تخلف از اجرای مفاد قرارداد تلقی نخواهد شد. در این صورت مدت تأخیر پیش آمده در اجرای تعهدات به مدت قرارداد اضافه خواهد شد.

تبصره ۱۵: در صورتیکه مدت فورس ماژور بیش از ۴۵ روز باشد کارفرما می تواند قرارداد را خاتمه نماید.

تبصره ۲: در صورت بروز فورس ماژور مشاور باید مراتب را ظرف مدت ۷۲ ساعت کتباً به اطلاع کارفرما برساند و گواهی کتبی مبنی بر تاریخ شروع قوه قهریه و خاتمه آنرا که به تأیید مراجع ذیصلاح کشور جمهوری اسلامی ایران رسیده باشد ارائه نماید.

ماده ۱۱ - حق واگذاری و انتقال قرارداد :

مشاور تحت هیچ عنوان حق انتقال و یا واگذاری قرارداد را به غیر کلاً و یا جزئاً ندارد و در صورت تخلف مشاور از این تکلیف، کارفرما حق دارد ضمن فسخ قرارداد نسبت به وصول سایر خسارات وارده از هر حیث و جهت اقدام نماید.

ماده ۱۲ - حل و فصل اختلافات:

در مورد تمامی اختلافاتی که ممکن است در ارتباط با اجرای این قرارداد یا نحوه انجام تعهدات و یا مسئولیتهای مستقیم هر یک از طرفین قرارداد بوجود آید و نتوان از طریق مکاتبه و مذاکره حل و فصل نمود، محاکم قضایی جمهوری اسلامی ایران صالح به رسیدگی بوده و رأی صادره از سوی محاکم مزبور برای مشاور لازم الاجراء می باشد. مشاور تا حل اختلاف ملزم به انجام تعهدات خود می باشد.

ماده ۱۳ - منع قانونی :

مشاور رسماً اعلام می نماید که مشمول ممنوعیت قانون «منع مداخله کارکنان در معاملات دولتی» مصوب ۲۲ دیماه ۱۳۳۷ نمی باشد. مشاور تعهد می نماید که منافع این قرارداد را به هیچ یک از اشخاص یا افرادی که در قانون مذکور پیش بینی شده است انتقال نداده و یا آنان را به مشارکت قبول نکند. در صورت تخلف، قرارداد باطل بوده و مشاور مشمول تبعات حقوقی و کیفری ناشی از عدم رعایت این ماده خواهد بود و در این خصوص کارفرما هیچ مسئولیتی نخواهد داشت.

ماده ۱۴ - عدم دخالت واسطه :

مشاور اعلام می نماید که بابت قرارداد حاضر واسطه ای وجود نداشته و هیچگونه حق دلالی و کمیسیون و نظایر آن پرداخته و نخواهد پرداخت و چنانچه خلاف این مطلب به نحوی از انحاء معلوم شود کارفرما حق خواهد داشت قرارداد را طبق ماده ۹ فسخ نماید.

ماده ۱۵ - نشانی طرفین برای ارسال اطلاعاتی ها و مکاتبات :

هرگونه مکاتبه ای که طبق این قرارداد بعنوان « کارفرما » و یا « مشاور » باشد، باید به نشانی های مذکور در صدر قرارداد ارسال و یا تحویل پست سفارشی شود. در مورد فاکس متعاقباً باید تأییدیه لازم به نحو مزبور ارسال شود. هرگاه یکی از طرفین قرارداد نشانی خود را در مدت قرارداد تغییر دهد باید ظرف ۷۲ ساعت موضوع را کتباً به طرف دیگر اعلام نماید و تا زمانیکه نشانی جدید به طرف دیگر اعلام نشده است، کلیه نامه ها و اوراق و اظهارنامه ها به نشانی مذکور در آغاز این قرارداد ارسال و ابلاغ قانونی تلقی خواهد شد.



جمهوری اسلامی ایران

وزارت ارتباطات و فناوری اطلاعات

شماره:

تاریخ:

پوست:

۱۶- محل تامین اعتبار قرارداد:

مبلغ این قرارداد از محل اعتبارات هزینه ای قابل تامین و پرداخت می باشد.

ماده ۱۷- تضمین حسن انجام تعهدات:

مشاور برای تضمین انجام تعهدات خود پنج درصد (۵٪) از کل مبلغ قرارداد را که معادل ۱۰۵,۰۰۰,۰۰۰ ریال (یکصد و پنج میلیون ریال) میباشد، طی سفته به شماره ۰۶۷۱۹۴ (با احتساب ۸۰٪ ارزش اسمی آن) تسلیم کارفرما نموده و کارفرما می تواند در صورت عدم ایفای هر یک از تعهدات قرارداد ویا ورود خسارت از طرف مشاور برای جبران خسارت وارده بدون قید و شرط تمام وجه تضمین را ضبط و به نفع خود وصول نماید. وصول وجه مذکور توسط کارفرما موجب بری الذمه شدن مشاور نمی گردد و صرفاً وجه التزام تخلف و تعهدات مشاور محسوب شده و توسط کارفرما قابل اخذ است. تضمین مذکور پس از خاتمه قرارداد و در صورت ایفای کامل تعهدات موضوع قرارداد و عدم ورود خسارت از سوی مشاور و تایید آن توسط ناظر قرارداد و تسویه حساب، مسترد خواهد شد.

تبصره ۵: در صورتی که پس از استرداد تضمین مذکور احراز گردد، خسارتی به کارفرما در زمان حاکمیت قرارداد، از سوی مشاور به نحو مستقیم یا غیرمستقیم وارد شده باشد، مشاور مسئولیت جبران کلیه خسارات وارده را بنا به تشخیص و اعلام کارفرما از محل اموال موجود خود می پذیرد و استرداد تضمین مأخوذه و خاتمه مدت قرارداد نافی مسئولیت های مشاور نخواهد بود.

ماده ۱۸- افزایش یا کاهش موضوع قرارداد:

کارفرما مختار است تا پایان مدت قرارداد بطور یکجانبه با اعلام قبلی به مشاور و به صورت کتبی تا ۲۵ درصد از خدمات موضوع قرارداد را کسر و یا به آن اضافه نماید در اینصورت مبلغ و مدت زمان قرارداد به تناسب میزان مورد نظر درخواست کاهش و یا افزایش خواهد یافت و مشاور در هر صورت متعهد به رعایت کلیه مفاد قرارداد بدون تغییر در قیمت واحد خواهد بود.

ماده ۱۹- سپرده حسن انجام کار:

بابت حسن اجرای کار معادل ۱۰٪ از هر پرداخت کارفرما به مشاور کسر و به حساب سپرده کارفرما واریز می شود. آزاد سازی این سپرده منوط به درخواست مشاور پس از خاتمه قرارداد و تایید حسن انجام کار توسط ناظر قرارداد خواهد بود.

ماده ۲۰- قطعیت مفاد قرارداد:

مشاور صریحاً اعلام و اقرار می نماید که از شرایط، اوضاع و احوال، امکانات و محل اجرای قرارداد اطلاع کامل داشته و با لحاظ جمیع جهات و ضمن سنب حق هر گونه اعتراضی، اقدام به انعقاد این قرارداد نموده است، لذا پس از انعقاد قرارداد حق هیچگونه ادعا یا اعتراضی نسبت به مفاد قرارداد نخواهد داشت.

www.ict.gov.ir

• کد پستی: ۱۶۳۱۷۱۳۴۶۱

تهران، خیابان دکتر شریعتی، بالاتر از چهارراه شهید قدوسی (قصر)، ورودی شماره ۴، ساختمان مرکزی



جمهوری اسلامی ایران

وزارت ارتباطات و فناوری اطلاعات

شماره:

تاریخ:

پوست:

ماده ۲۱ - نسخ قرارداد:

این قرارداد در ۲۱ ماده و ۵ تبصره در ۳ نسخه تهیه و تنظیم شده و با امضاء مبادله و از تاریخ ۱۴۰۳/۰۳/۰۱ برای طرفین لازم الاجراء خواهد بود و همه نسخه‌ها از لحاظ اعتبار دارای حکم واحد می باشد.

کارفرما

نام و نام خانوادگی نماینده: ~~ماه‌ی اتصال زاده~~
سمت: معاون توسعه سرمایه انسانی و مدیریت منابع
محل امضاء:

مهر و امضاء مشاور

نام و نام خانوادگی نماینده: محمود زالی تروجنی
محل امضاء:

دادمهر محمدرضا
دوشنبه 6 اسفند 09:41
8a776679-f396-4877-9338-51eed58a2b17

www.ict.gov.ir

• کد پستی: ۱۶۳۱۷۱۳۴۶۱

تهران، خیابان دکتر شریعتی، بالاتر از چهارراه شهید قدوسی (قصر)، ورودی شماره ۴، ساختمان مرکزی



جمهوری اسلامی ایران

وزارت ارتباطات و فناوری اطلاعات

شماره:

تاریخ:

پیوست:

تعهدنامه عدم شمول قانون منع مداخله کارکنان در معاملات دولتی مصوب سال ۱۳۳۷

این مشاور با امضاء ذیل این ورقه بدینوسیله تأیید می‌نماید که مشمول ممنوعیت مذکور در قانون منع مداخله کارمندان دولت در معاملات دولتی مصوب دی ماه سال ۱۳۳۷ نمی‌باشد و چنانچه خلاف این موضوع به اثبات برسد، کارفرما حق دارد این قرارداد را باطل و تضمین انجام تعهدات اینجانب را ضبط نماید.

این مشاور متعهد می‌شود چنانچه در حین اجرای قرارداد به دلیل تغییرات و یا انتصابات در دستگاه دولت مشمول قانون مزبور گردد مراتب را بلافاصله با اطلاع برساند تا طبق مقررات به قرارداد ابطال گردد. بدیهی است چنانچه این مشاور مراتب فوق را بلافاصله به اطلاع کارفرما نرساند نه تنها کارفرما حق دارد قرارداد را ابطال و ضمانت نامه های مربوطه را ضبط نماید، بلکه خسارات ناشی از ابطال قرارداد و یا تاخیر در اجرای کار را نیز بنا به تشخیص خود از اموال این مشاور وصول خواهد نمود.

مضافاً این مشاور اعلام می‌دارد که بر مجازات‌های مترتب بر متخلفین از قانون فوق آگاهی کامل دارد و در صورت تخلف مستحق مجازات‌های مربوطه می‌باشد و مشاور مشمول تبعات حقوقی و کیفری ناشی از عدم رعایت قانون مزبور خواهد بود.

دوشنبه 6 اسفند 1396-4877-9338-51eed58a2b1
دادمهر محمدرضا

مهر و امضاء مشاور:
نام و نام خانوادگی نماینده:
محل امضاء: